

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

16.12.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Liquidierung des vom Verantwortlichen des Ökonoms im Zeitraum vom 01.10.2025 - 16.12.2025 bestrittenen Ausgaben

Liquidazione delle spese sostenute dall'economista nel periodo dal 01.10.2025 - 16.12.2025

☒ X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Liquidierung des vom Verantwortlichen des Ökonomats im Zeitraum vom 01.10.2025 - 16.12.2025 bestrittenen Ausgaben

In die dokumentierte Abrechnung der bestrittenen Ausgaben von der Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes Matrikel Nr. 7, getätigt im Zeitraum vom 01.10.2025 bis 16.12.2025, wurde Einsicht genommen.

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit dieser Abrechnung und der entsprechenden Unterlagen.

Festgestellt, dass die mit den Aufträgen der Voranschusszahlungen nach Art. 19 - 25 der genannten Verordnung getätigten Ausgaben, den Lieferungen und Leistungen entsprechen, die für die Abwicklung der dringenden Dienste der Gemeinde notwendig sind, welche aufgrund ihrer besonderen Art nicht im Vorhinein durch ordnungsmäßige Beschlüsse genehmigt werden können und unter Beachtung der Einzelschriften nach Art. 19 - 25 und folgende der genannten Verordnung angeführt wurden.

Nach Einsichtnahme in die neue Gemeindeverordnung für das Rechnungswesen der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 44 vom 19.12.2017, welche zur Gänze die mit eigenem Beschluss Nr. 62/2000 genehmigte Verordnung, sowie alle nachfolgenden Abänderungen derselben ersetzt hat.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden der Provinz Bozen-Südtirol.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Oggetto: Liquidazione delle spese sostenute dall'economo nel periodo dal 01.10.2025 - 16.12.2025

Presa visione del conto documentato delle spese sostenute dal responsabile per l'economo comunale, matricola n. 7, relativo al periodo dal 01.10.2025 al 16.12.2025.

Accertata la regolarità del rendiconto stesso e della relativa documentazione allegata.

Atteso che le spese eseguite con mandati di anticipazione di cui all'art. 19 - 25 del suddetto regolamento, corrispondono a forniture e prestazioni necessarie al funzionamento dei servizi comunali, con carattere di urgenza e che, per la loro particolare natura, non possono essere previamente autorizzate con regolari deliberazioni e pertanto sono state assolte previa osservanza delle modalità contenute nell'art 19 - 25 e seguenti dello stesso regolamento.

Visto il nuovo regolamento comunale per la contabilità adottato con deliberazione consiliare n. 44 in data 19.12.2017, esecutiva ai sensi di legge che ha sostituito integralmente il regolamento approvato con propria delibera n. 62/2000 e tutte le successive modifiche dello stesso.

Vista la legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 relativa all'ordinamento contabile e finanziario dei comuni della Provincia di Bolzano.

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der **fachlichen**
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 15.12.2025, Prot.Nr. 0016145 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 1Y+Nr7jwNPP1n6mXL66LvX1eJibUFSnNx1xyEaR6P3k=;

hinsichtlich der **buchhalterischen**
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 15.12.2025, Prot.Nr. 0016097 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. ZNb9XfDWfGKLFJ0F05NrcppqprxuBr5eT6veft5xxS8=;

b e s c h l i e ß t

in ordine alla **regolarità**
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 15.12.2025, n. prot. 0016145 con impronta digitale n. 1Y+Nr7jwNPP1n6mXL66LvX1eJibUFSnNx1xyEaR6P3k=;

in ordine alla **regolarità**
contabile:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 15.12.2025, n. prot. 0016097 con impronta digitale n. ZNb9XfDWfGKLFJ0F05NrcppqprxuBr5eT6veft5xxS8=;

la Giunta comunale

der Gemeindefausschuss

einstimmig

1. die von der Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum 01.10.2025 bis 16.12.2025 bestrittenen Ausgaben in dem aus der beigelegten Aufstellung hervorgehenden Ausmaß zu liquidieren, wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben ausgebucht werden.
2. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Verbuchung der Ausgaben unverzüglich fortgesetzt werden kann.

d e l i b e r a

unananimemente

1. di liquidare le spese sostenute dalla responsabile per l'economato comunale nel periodo corrente dal 01.10.2025 al 16.12.2025 nella misura risultante dal prospetto allegato al presente atto, dandone integrale discarico dal conto dello stesso economo.
2. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter proseguire celermente con le scritture contabili.

(KG/WB)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 18.12.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 18.12.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.